

LA CLAUSURA DE LAS CORTES

CAUTIVO EN SUS REDES

LA OPINIÓN EN CONTRA

El Sr. García Prieto, preguntado acerca de la apertura de las Cortes ha respondido:

—Respetuosamente con las iniciativas que para convocar el Parlamento y suspender sus sesiones otorga la Constitución, y reconociendo que a los Gobiernos responsables corresponde apreciar en cada momento si deben o no funcionar las Cortes, no puedo menos de lamentar profundamente la clausura de éstas en las circunstancias actuales.

Con ella se retrasa la derogación de la ley de Jurisdicciones, cuya aprobación motivó mi dimisión como ministro de Gracia y Justicia.

Es además urgente que en vista del estado de la Hacienda, el Parlamento dé soluciones para determinar la proporción en que deba atenderse a dos necesidades ineludibles: la de nuestra acción en África—cuya hora no fué dable elegir, ni siquiera retrasar—y la de reconstitución intelectual y material de nuestra Patria.

También es indefinible que el Senado pronuncie su voto definitivo sobre el proyecto de Mancomunidades, obra del Ministerio de que formé parte, evitándose los males que, sin duda, en cualquier aplazamiento, el Gobierno actual cuando, con la excusa de no demorar una hora la solución del problema, se negó a aceptar ninguna fórmula que hubiera podido contribuir a la concordia entre los elementos de la mayoría.

Estimo también de toda urgencia que en los debates parlamentarios, y para bien de la nación y del Trono, quede suficientemente esclarecida la relación constitucional con el partido conservador y recordadas debidamente las trascendentales manifestaciones hechas por los señores Azcarate y Alvarez, que marcan un punto culminante de nuestra historia política.

—¿...? —Seríamente no puede alegarse como motivo para demorar la apertura de las Cortes el estado de apasionamiento de los ánimos, del cual, en definitiva, el Gobierno sería el único culpable, pues el patriotismo es pasión que supera a todas.

—Cree sinceramente el Gobierno que cuenta con mayorías y medios parlamentarios para dar solución a los graves problemas pendientes y para hacer obra útil y sana en beneficio del país? Entonces no hay razón justificada para demorar la realización de ansias nacionales que no admiten espera.

—No lo cree y continúa en su puesto? No me es lícito ni sospecharlo.

Desde el punto de vista "parlamentario", no cabe duda sino que el marqués de Alhucemas tiene razón. En su respuesta sintetiza los argumentos ineludibles que para pedir la convocatoria de las Cortes han ido desarrollando los prohombres de todos los partidos, y los periódicos de todos los matices: Las leyes a medio discutir, esa labor parlamentaria a que se refirió tantas veces Romanones, y la necesidad de tiempo para prepararla pretexto para no ir a las Cámaras hasta fines de Mayo; el estado de la Hacienda; el problema de Marruecos; la votación de las Mancomunidades, que, por lo visto, ya no corre prisa al jefe del Gobierno; la normalización de las relaciones entre ambos partidos de turno; la solución de la charada que en el debate político planteó Melquiades Alvarez...

A la salida, buscada por el presidente del Consejo, alegando el estado de apasionamiento de los ánimos, la barrica del Sr. García Prieto, invocando como fina ironía dos cosas que olvidó el conde de Romanones: el "patriotismo", pasión superior a todas, y la culpa del supuesto apasionamiento que en todo caso sería suya, de Romanones.

No podía el marqués de Alhucemas, por su situación especialísima, decir algo que salta a la vista. Si cada vez que un jefe de Gobierno se ve combatido en las Cámaras, lo va a atribuir a pasión, y deduciendo la imposibilidad de hacer nada útil, va a huir del Parlamento, la comodidad será muy grande, pero el decoro no ganará absolutamente nada, ni la justicia tampoco. ¡En los anales del partidillismo rural y progresista faltaba esta receta!

A sarcasmo llega el humorismo del Sr. García Prieto cuando asegura: "No lo cree (Romanones), que cuenta con mayorías y medios parlamentarios", y continúa en su puesto? "No me es lícito sospecharlo."

Nosotros, que no estamos obligados a los miramientos que el ex ministro de Estado, podemos afirmar que España entera no sospecha eso, porque está segura de ello.

Un periódico de la mañana hace notar que no bien se anuncia crisis, y se columbran probabilidades de que el conde de Romanones vayan a dejar la dirección de los negocios públicos, "suben los valores españoles"; y que con-

forme los rumores se van desvaneciendo, bajan los valores nacionales. ¡Hecho más significativo! ¡Tan ruda es la oposición que la Bolsa hace al Gobierno, que tenemos no la cierre cualquier día el presidente del Consejo por "apasionada"...

Una postrera congruencia, que es posible haga más fuerza al conde de Romanones que todos los argumentos. Lea la intervenció del marqués de Alhucemas, repase los periódicos, oiga lo que se habla en todas partes, en los paseos, en los cafés, en los teatros, en los círculos, y se convencerá de que la batalla que no quería dar en las Cortes la está perdiendo en la opinión. Va a llegar día, cuando tenga que abrir aquéllas, para ver si puede desquitarse de la derrota sufrida en ésta.

Los carnets é insignias pueden recogerse en la Santa Iglesia Catedral, el domingo 22 y el lunes 23, de ocho a doce de la mañana, y durante toda la tarde. Dirigirse a D. Prócuro Díez, presbítero.

CARTA DE ALEMANIA

UN RASGO DEL EMPERADOR

CONDUCTA EJEMPLAR

EL PUEBLO GERMANO PROTEGE DECIDIDAMENTE LA OBRA CATOLICA DE LAS MISIONES, EL GOBIERNO Y LOS POLITICOS Y GUILLERMO II, IMITAN AL PUEBLO

En nuestro artículo anterior dábamos cuenta del rasgo del Emperador, al rehusar en favor de las misiones en las colonias del Imperio, el valioso donativo con que quiso obsequiarle el pueblo alemán: con motivo de su fiesta jubilar.

Lo recaudado por los católicos se eleva a 1.239.000 marcos, que serán dedicados a las misiones católicas.

Apuntemos algunos datos acerca de las cantidades reunidas en varias diócesis: Breslau contribuye con 172.170 marcos; Paderborn, 173.267; Colonia, 105.530; Tréveris, 79.694. En Alemania meridional: Friburgo con 170.783 marcos; Rottenburg, 143.223; Ratisbona, 72.077; Augsburgo, 48.248.

De notar es que las provincias meridionales, las de Baviera, Baden y Wurtemberg, se han adherido con el mismo entusiasmo que las de Prusia a este movimiento. El afecto al Emperador Guillermo no queda limitado tan sólo a los habitantes del reino de Prusia.

Las misiones católicas en las colonias alemanas cuentan ya con 200.000 convertidos a la fe católica, y este resultado es una prueba eloocuente del celo religioso del pueblo alemán. En los últimos años se han desarrollado mucho en Alemania las obras para misiones entre infieles, y abundan las vocaciones para misioneros.

Las sumas anteriormente citadas prueban que los alemanes favorecen también a las misiones con recursos pecuniarios.

Y no solamente la opinión pública se inclina a proteger la obra de las misiones; los mismos Gobiernos les prodigan alabanzas, y en las sesiones del Reichstag, diputados de todos los partidos hablan siempre con gran respeto de las misiones católicas. Ni aún los socialistas se atreven a atacarlas; en varias ocasiones viéronse precisados a juzgarlas con cierta simpatía, por la obra cultural que realizan los misioneros en nuestras colonias.

El donativo solemne que hizo con ocasión de las fiestas jubilaes del Emperador el pueblo alemán, contribuirá mucho a arraigar más y más esta simpatía, y tal resultado tendrá, por cierto, aún más mérito y eficacia que los mismos recursos recaudados en metálico.

Con medios semejantes se forma una opinión pública sana, y con profundo agradecimiento recordarán siempre los católicos de qué manera tan cristiana quisimos celebrar el Emperador pacífico "su vigésimo aniversario".

Dr. FROBERGER

DE ROMA

OBSEQUIO A SU SANTIDAD

ROMA 20.

El conocido coleccionista de obras de arte, Mr. Carter, ha ofrecido al Sumo Pontífice unas impresiones al aguafuerte de un retrato original del beato Mere, del que es autor Alberto Dure, y que ha sido recientemente descubierto en el Canadá.

El general Salsa ha destruido el campamento de Beduino de Ettangui. La batalla duró dos días, quedando más de mil árabs fuera de combate.

Las tropas italianas tuvieron once muertos y doscientos veintidós heridos.

Huelga próxima.

ROMA 20.

Los periódicos refieren que los obreros agrícolas de la provincia de Ferrare han declarado la huelga general para el lunes próximo.

Estos se quejan de que han sido anal interpretadas determinadas cláusulas del concordato de 1912.

Nuevos Comités.

El Comité italoespañol continúa en la propaganda, y pronto organizará un subcomité en Génova, haciendo los trabajos necesarios para constituir otro en Madrid.—Turquí.

De Bilbao

FOR TELEGRAMA En el Ayuntamiento. Sesión ruidosa.

BILBAO 20, 20, 15.

En la sesión que ha celebrado hoy el Ayuntamiento, el teniente alcalde jaimista, D. Hilario Bilbao, pidió al alcalde que la Policía vigilase los urinarios, para impedir que en ellos se pusieran inscripciones separatistas. El Sr. Bilbao, en su discurso, evocó las glorias del Ejército en África, exonerando de los enemigos de España, que no se atreven a manifestarlo públicamente, y apelan a poner retreros subversivos.

Por este motivo, se promovió un incidente entre el orador y los concejales nacionalistas, que pudo evitar la presidencia. A la sesión acudió bastante público, hallándose casi en masa el "requeté".

NOTAS DE SOCIEDAD

SAN PAULINO Mañana, día de San Paulino, celebrará su fiesta onomástica la marquesa de Zornoza, las señoritas Ramos-Power y Franco Salinas, y nuestro distinguido amigo Sr. Oría. Desearíamos sus felicitaciones.

VIAJES Para Oviedo ha salido nuestro querido amigo el marqués de la Vega de Anzo.

DE MI CARTERA

EL TRUST DE LOS "FRESCOS"

VENTA DE UNA CREDENCIAL

ALREDEDOR DE UNA DENUNCIA. HABLANDO CON EL DENUNCIANTE. ¿QUIERE USTED SER GUARDA DEL MUNICIPIO? ¡VENGAN 800 PESETAS!... SEÑOR ALCALDE...

El lector tiene noticia de una denuncia presentada por cierto sujeto a quien ofrecieron una credencial de guarda del Retiro, mediante la entrega de 800 pesetas. El buen hombre dió el dinero que le pedían, y, efectivamente, recibió la prometida credencial.

Más alegre que unas pasucas hubo de presentarse el interesado en la oficina correspondiente.

—¿Qué desea usted?—le preguntó con cierta sequedad una eminencia del balduque.

—Quiero ser guarda del Parque de Madrid—le contestó el visitante.

—Pues estímselo y no moleste. —Esas plazas las da el Ayuntamiento... —De acuerdo; pero usted ignora que tengo la credencial en el bolsillo...—exclamó con aire de triunfo el futuro emperador de la bandolera.

—Permitame usted que me sonría...; pero en fin... ¡venga esa credencial! Nuestro hombre se apresuró a mostrarla. El oficinista hizo un gesto de asombro.

—Efectivamente...; esta credencial es auténtica... —¿Como que me ha costado bastante... trabajo conseguirla! —Bien; ¿qué edad tiene usted? —Cincuenta y dos años, nada más... —Pues siento decirle que no puede usted ponerse la bandolera, por haber pasado de los cincuenta.

—¿Qué escucho? ¡Cielos! Y nuestro hombre, rápido como una centella, fué en busca del "vendedor" de la credencial.

—¿Vengan las 800 pesetas! —¿Usted delira? ¿No es usted ya guarda?

—Me sobran dos años para serlo. Acaban de decirme. —Entonces, ¿qué hacemos? —Darle yo a usted este nombramiento, que para nada me sirve, y devolverme usted mi dinero... —No hay hombre! —¿No hay pero...? —Reflexione usted... —Ea! al Juzgado.

Y al Juzgado acudió el comprador de la credencial, pidiendo sus 800 pesetas. Hasta aquí sabíamos que una persona "vendió" y se "lucró" con una credencial del Ayuntamiento de Madrid. ¿Quién será esa persona? Esto es lo que nos interesa saber, y para ello proceda, antes que nada, oír al individuo de las 800 pesetas. Llámase éste Ramón Moreno García, y vive en un quinto piso aguarradillo de la calle de Santa Peresa. "Curro Vargas", jadeando, llega a aquellas alturas, adentrándose por unos pasillos muy oscuros, donde se alinean varias puertas numeradas.

—Usted "minutos" hacen pacificadas y cautelosas guardias en espera de ratones, y una vieja sarmentosa, descabeza un sueño... —¿Ramón Moreno?—le pregunto. —A lo tímido del nasillo, a la mano izquierda.

Una mujer de edad madura me franquea la entrada. Le entrego mi tarjeta y le expongo mis deseos de hablar con su marido.

—Pase usted... pase usted... La guardilla echa chispas. Por una ventana se descubre un pedazo de cielo, y junto a aquella ventana una niña cosa.

Ramón Moreno, en camiseta y con unas chancletas, sale a recibirme, restregándose los ojos y bostezando a cada instante. Es un hombre de compleción recia, de poca estatura y de pocas palabras.

—¿Usted ¿no es de la Policía ni del Juzgado?

—Lea usted mi tarjeta.

—Sí, señor, sí; pero... —Vámos a ver; ¿usted le han timado unos duros, ¿no es así?

—Timo precisamente, no, señor, puesto que ya me han devuelto mi dinero.

—Bien hombre; y ¿usted ¿cómo se le ocurrió comprar una "cosa" que no se vende, que la ley prohíbe que se venda?

—¡Hombre... las circunstancias... la vida... lo que pasa...! Yo he sido muchos años ordenanza del Ministerio de la Guerra. Al cumplir la edad me retiré, y una vez retirado quise buscar una colocación segura.

—Perfectamente... —Me salió "eso" de la credencial para guarda del Retiro, y dije: con los ahorros compro ese empleo y sé que tengo un pedazo de pan seguro... —Véamos; ¿y quién le "vendió" a usted esa credencial?

—Pedro Jiménez, el presidente del Centro republicano que hay en la Corredera...

—¿Y cómo supo usted que ese individuo vendía esas "cosas"?

—Pues... porque me lo dijeron; se sabía, vamos... —Ese Pedro Jiménez, ¿qué es? ¿Qué profesión tiene? ¿A qué se dedica?

—Es un trabajador como yo, y... republicano.

—Pero los trabajadores no tienen por sí influencias para lograr una credencial.

—¡Naturalmente!... —Luego, detrás de ese Pedro Jiménez hay otra persona que no es, de seguro, un pobre trabajador, y esa persona es la que ha buscado esa credencial para que se la vendiesen a usted en 800 pesetas.

Ramón sonrío.

—¿Puede...; pero yo con quien me entendi para el "negocio" fué con Jiménez.

—Y usted, ¿es republicano? —Yo, no, señor...; ya le he dicho a usted que he sido militar, y los militares no tenemos simpatías por ese partido.

—De manera, que Jiménez le ha devuelto a usted las 800 pesetas? —Sí, señor; y hemos quedado tan amigos.

LA ESCANDALOSA VENTA DE ESA CREDENCIAL exige, por parte del Ayuntamiento de Madrid, una medida de carácter energético. Es preciso que los Tribunales "hagan hablar" a ese Jiménez y que se sepa quién, valiéndose de ese testatario, pretendió lucrarse con un nombramiento del Municipio. Las cosas claras. El Sr. Vincenti, por decoro de la Corporación que preside, está obligado a impedir que "se eche tierra" sobre este vergonzoso asunto.

Se trata de hechos concretos, y frente a estos hechos de tal naturaleza hay que proceder sin contemplaciones, y caiga el que caiga...

Señor alcalde, señores concejales del Ayuntamiento de Madrid, ya saben ustedes lo que dice Ramón Moreno!... A ver qué se hace.

CURRO VARGAS

EN LUGO

Sindicación Católica-Agraria

De nuestro querido colega licensee "La Voz de la Verdad" tomamos el siguiente suelto que, como comprenderá el lector, tiene una grande importancia:

"El domingo, a las once, se reunieron bajo la presidencia del Sr. Velarde, en el local de la Escuela de Verolera, la Junta de las Sociedades agrarias, y varios representantes de éstas, de la provincia, acordándose entre otros asuntos publicar un manifiesto dirigido a todas las sociedades agrarias, a los labradores y personas interesadas en el desarrollo agropecuario de la provincia.

Celebrar varios mítines en diversos puntos de la misma, a fin de despertar el espíritu social y de organizar sociedades agrícolas en los Ayuntamientos en que no existen, reorganizando las existentes, emprendiendo así una eficaz campaña social. Encargados de esta propaganda oral se designaron a los señores Troncoso, Egulleiro y Cortón, entre otros.

La organización de las sociedades será confesional católica, conforme las bases de acción social del Emmo. Cardenal Prímado y las direcciones del ilustre sociólogo Severino Aznar, y acuerdos adoptados en las asambleas de EL DEBATE.

Estudiar, además, la forma de dar un mitin social agrario en la capital por los mejores propagandistas católicos de España.

Se habló también de la venta colectiva del ganado.

El Sr. Cortón, que asistió a las sesiones de la Asamblea celebradas en el salón de EL DEBATE los últimos días del pasado mes, es persona muy entusiasta y encariada con estas obras de propaganda redentora.

La confesionalidad de los Sindicatos, cuya necesidad se manifestó tan marcadamente en la Asamblea, será cuestión primordial en la campaña que van a emprender los católicos lusenses.

Nosotros, al felicitar a quienes tan hermosos propósitos abrigan, nos felicitamos de que los frutos de la Asamblea agraria de EL DEBATE comiencen a recogerse tan presto.

ACCION SINDICAL CATOLICO-AGRARIA

Por tierras de Valencia

El mitin de Ribesalbes dejará recuerdos impercederos. Su celebración puede calificarse de acontecimiento extraordinario.

Al acto asistieron, además de las autoridades, todas las personalidades salientes de la población, sin distinción de partidos, y el pueblo en masa.

A las nueve de la noche, en la plaza de la Iglesia, habiéndose congregado un inmenso gentío. Los oradores dirigieron la palabra al público desde un balcón de una casa particular, amablemente cedido por su dueño.

El reverendo D. José Górriz puso de relieve en su discurso que estas campañas son ajenas a toda propaganda política. Su único fin es la fundación de instituciones protectoras de los humildes. Explicó lo que era la Caja de socorros mutuos para enfermos, é instó a los presentes para que buscasen su mejoramiento en la sindicación católica, donde caben todos los que tienen buenos y honrados sentimientos y desean el bien propio y el ajeno, sean las que sean sus ideas políticas.

El joven abogado y Propagandista D. Joaquín Mangano ocupó de la cuestión social, demostrando las ventajas de la sindicación católica, contra el socialismo anticristiano, peligro no lejano para la tranquilidad de los pueblos.

Después los perjuicios que pudieran tenerse contra los Sindicatos católicos, y de la única política que éstos pueden realizar, que es la de la Cruz, única que puede salvar a los pueblos, haciéndolos libres y orientándolos por el verdadero camino del progreso.

Pedició a los jóvenes católicos por la Congregación que acaban de fundar, y ensalzó la labor de las señoras y señoritas de Ribesalbes.

D. Juan Pérez Lucía, elocuentísimo orador, tuvo inspiradísimos párrafos al cantar las bellezas naturales de este pueblo. Habló después de las obras públicas y dijo que es vergonzoso que un pueblo que cumple sus deberes económicos y sociales, que paga con puntualidad su contingente, que levanta hermosas escuelas con su propio dinero, planta árboles en todas las plazas, tiene floreciente industria y está a algunos kilómetros de la capital y de la costa, no tenga ni un camino ni puente sobre el Mijares, cuyo paso es obligado para entrar en el pueblo.

Propuso a las autoridades se dirijan al diputado por el distrito y al Gobierno, para recordarle que ellos son también ciudadanos, que tienen derecho a que no se les tenga abandonados.

Tuvo párrafos brillantísimos para la Acción Social y para la obra de la sindicación, que arrancó salvas de aplausos.

Terminó con tres vivas, que fueron contestados con entusiasmo por el muchedumbre: a Ribesalbes, a las autoridades y a la Acción Social.

La multitud premió con entusiasmadas ovaciones la labor de los señores Propagandistas.

Fundadamente, se espera que este mitin sea fequundo y altamente práctico.—C.

Publicados ó no, no se devuelven originales; los que envíen original sin contratar antes con la empresa del periódico, se entiende que suplican la inserción GRATIS.

NUESTRAS TROPAS EN EL RIF

SIGUEN LOS ATAQUES

DESTINOS A AFRICA

Han sido destinados al Ejército de operaciones, y a las guarniciones de nuestras plazas de África, los jefes y oficiales siguientes:

Estado Mayor.—Capitanes D. Juan Quero, a la Comandancia general de Ceuta, y D. Manuel Sáinz, a la de Larache.

Infantería.—Tenientes coroneles don Eduardo López Ochoa, D. Juan Calero, D. Julio Echagüe y D. Justo Cumpido al cuadro para eventualidades en Ceuta.

D. José Miranda y D. Juan Fernández al cuadro de Larache.

Comandantes D. Cándido Sotelo, D. Gonzalo Chacón, D. Enrique Zolote, D. Mariano Alvarez, D. Antonio de la Rubia y don Salvador Hacha al cuadro para eventualidades del servicio en Ceuta, y D. Antonio Poves, D. Enrique F. Villa-Abrille, D. José Rodríguez y D. Andrés Saliquet al cuadro de Larache.

Capitanes D. José M. de Borbón, don José González Vallarino, D. Rafael Sevillano, D. José García Salvador, D. Francisco García, D. Antonio Vera, D. Ramón Méndez de Vigo, D. Carlos Padral, D. Isidro Pereira y D. Enrique López Urquiza al cuadro de eventualidades en Ceuta.

D. Manuel Orgaz y D. Roberto Aguilar al de Melilla.

D. Lucio Berosa, D. Carlos Moncada, don Narciso G. Loygorri, D. Manuel Fuenmayor, D. Manuel del Toro y D. José Santos al cuadro de Larache.

D. José Crous, al regimiento de Cerfíllos; D. Marciano González, al de Melilla; D. Luis Sánchez, a cazadores de Ciudad Rodrigo, y D. Fernando Levis y D. Enrique Blanco, al de Chiclana.

Primeros tenientes D. Carlos Letamendia, D. Luis Rodríguez, D. José Larraz, D. Gustavo Salinas y D. José Pío al cuadro para eventualidades en Ceuta, y D. Manuel Medina, D. Diego Eclja, D. Julio Crespo y don Jesús Esparza al cuadro de Larache.

Segundos tenientes D. Francisco Reolo, D. José Delgado, D. Felipe Matanza, don Francisco Medida, D. Angel García, D. Manuel Díaz-Varela y D. Emilio Ossorio al cuadro de Ceuta, y D. Manuel Moradas, don Antonio Morante y D. Alejandro Rodríguez, al de Larache.

Segundos tenientes (escala reserva) don Leonardo Melis, D. Juan Pérez, D. Manuel Vega, D. Manuel Miré, D. Domingo Navarro, D. Félix Bacardanda y D. Cándido Fernández, al cuadro de Ceuta; D. Paulino Artal, D. Eduardo Sardi y D. Rafael Blasco, al de Larache, y D. Alfonso Morales, al de Melilla.

El teniente coronel Bermúdez.

Ha salido para Larache, donde tomará de nuevo el mando del batallón de cazadores de las Navas, el bizarro teniente coronel D. Luis Bermúdez de Castro, que se encuentra algo mejorado de su pasada enfermedad.

DE TETUAN

En territorio de Anghera. Un nuevo combate. Las bajas.

TETUAN 20. 14,40.

En territorios de la kabila de Anghera Mírbrose al medio día de ayer una nueva batalla, de la que no se tuvieron aquí noticias concretas hasta la madrugada de hoy.

Entraron en fuego las fuerzas de la columna que salió ayer de la posición de Lauzien, para castigar a los moradores de los aduanares pertenecientes a las kabilas de Wad-Rás y Benisider.

Estas fuerzas recorrieron todo el territorio de aquellas kabilas, cumpliendo las órdenes que habían recibido, sin que ni por una vez encontrasen la menor resistencia.

Pero al llegar a corta distancia de los poblados de la kabila de Anghera, nuestras tropas comenzaron a ser hostilizadas, primero muy débilmente, después con mayor energía.

Entonces, nuestros soldados tuvieron necesidad de responder a la agresión, haciendo contra el enemigo una descarga cerrada. Inmediatamente el enemigo hizo visible, presentándose grupos compactos de caballería que, adoptando fiera actitud, quisieron cerrar el paso a la columna, impidiendo su avance.

El combate generalizóse en toda la línea, siendo sangriento y reñido por la tenacidad y furia con que acometía el enemigo, y por el valor é impetuosidad con que nuestras fuerzas repelían los ataques.

Los soldados de la columna de Lauzien, batieronse bravamente, haciendo la Infantería certeros blancos, mientras la Caballería daba una brillante carga. El jefe de la columna mandó emplazar las piezas en sitio conveniente para dominar por completo a los contingentes enemigos, y los cañones rompieron el fuego, enviando 6 los angherinos una lluvia de metralla.

El fuego de cañón surtió inmediatamente su efecto, pues los moros debilitaron sus descargas, haciéndose al tiro intermitente. A simple vista, podían verse grupos numerosos de moros que huían del efecto mortífero de las granadas.

Entonces creyó el jefe de la columna terminado huyendo los moros, y abandonando un ataque general y dió las órdenes oportunas.

Nuestros soldados lanzáronse al ataque con gran arrojo, pero el enemigo, desmoralizado y con muchas bajas, ya no pudo resistir la acometida, tratándose una lucha épica, desesperada é decisiva, que terminó huyendo los moros, y abandonando en el campo muertos, heridos, armas y municiones.

La columna persiguió durante algún trecho a los moros, regresando después al lugar de la acción. En el campo fueron recogidos veintidós cadáveres de kabilanos de Anghera; también recogieron muchos soldados gran cantidad de armas.

Aunque no puede precisarse el número, queda sé asegurado que las pérdidas sufridas en este combate por los moros, son grandísimas. Las nuestras son también muy sensibles, pues tuvimos muertos al primer teniente de las fuerzas regulares indígenas de Melilla, D. Casimiro Santander, y al segundo teniente de Cazadores de Barbastro, D. José Lema Carlos, a más de cinco individuos de tropa. Entre los heridos, están el comandante del batallón

EL DIA EN EL AYUNTAMIENTO

Comienza la sesión.

A las once de la mañana de ayer abrió la sesión el nuevo alcalde, Sr. Vincenti.

Se aprobó el acta de la anterior, pasando seguidamente a los asuntos de despacho de oficio, que fueron aprobados.

A la memoria de un ex concejal. El Sr. Vincenti dió cuenta del fallecimiento de D. Sebastián Maltrana, ex concejal del Ayuntamiento madrileño.

Después, en breves palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Así se hizo, pasando a la Orden del día. Acordóse la concesión de 3.000 pesetas para los gastos que origine la organización de la Exposición que proyecta el IX Congreso internacional de Hidrología, Climatología y Geología.

Se propuso que se destinen 500 pesetas, como premio, para el concurso que organiza la Sociedad de Cazadores y Pescadores de España, y se aprobaron sin discusión varios dictámenes, quedando sobre la mesa el que proponía el arriendo de una parcela de terreno de la calle Mayor 17, para establecer un puesto de venta de refrescos.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

Después de las palabras hizo un cariñoso elogio del finado y propuso que constase en acta el sentimiento de la Corporación.

A este fin delegó en el Sr. García Molinas, para que éste se encargase de instruirlo.

El Sr. García Molinas se levantó en seguida, diciendo que no le era posible aceptar la delegación de referencia.

Rectificó luego el Sr. Alvarez Arranz. Interviniendo después los Sres. Catalina, Trompeta (D. Eduardo) y Sotero Pascual, manifestándose conformes con lo dicho por el Sr. Alvarez Arranz.

Incidente. Durante la discusión de este asunto, se promovió un incidente entre los Sres. Alvarez Arranz y Rodríguez Reyes, porque éste dijo que él pedía credenciales para servir a sus amigos, y el Sr. Alvarez Arranz le contestó que para estar libre de que sospechasen de él, en este u otros asuntos parecidos, no pidió ni pedirá credencial nunca.

El Sr. García Quejido: —Ni nosotros tampoco. El Sr. Gurich: —Ni yo.

El Sr. Rodríguez Reyes: —¿Pues yo si las pido, porque tengo amigos y quiero servirles! El Sr. Alvarez Arranz: —Me sorprende mucho la sinceridad del Sr. Rodríguez Reyes, el cual, perteneciendo a un partido contrario al régimen, se aprovecha de credenciales inherentes al mismo.

El Sr. Rodríguez Reyes protesta enérgicamente. Interviene el alcalde, dando fuertes campanillazos para imponer silencio.

—Es necesario—dijo el Sr. Vincenti—que se moderen las pasiones, que aquí no pueden tener cabida. En el Concejo no debe haber liberales ni conservadores, sino concejales y compañeros.

Después, el Sr. Rodríguez Reyes explica los motivos que le han llevado a pedir credenciales, para dar de comer a dos infortunados hijos.

Termina aconsejando al Sr. Alvarez Arranz que no fuese tan impulsivo. El Sr. Alvarez Arranz le contestó, diciendo que no había tenido intención de molestarle, y que perdonase si le había dirigido alguna palabra dura.

El Sr. Catalina, refiriéndose a lo dicho por el Sr. Alvarez Arranz, dijo que los destinos del Ayuntamiento deben ser para los vecinos de Madrid, ya sean republicanos, conservadores o de otro partido.

Intervino nuevamente el alcalde, y quedó terminado el incidente.

El Sr. Vincenti prometió velar por el decoro del Ayuntamiento, tanto en este asunto como en todos.

El Sr. Bellido. Habló elocuentemente para lamentarse de la cesantía de tres funcionarios honorables, declarados cesantes por el "gravísimo" hecho de no profesar ideas avanzadas.

Explicó el caso con numerosos comprobantes, añadiendo que el Sr. Escalvado de instruir los sumarios fue el Sr. Valdivieso, de la minoría republicana.

Le contestó brevemente el aludido, sin demostrar la causa de las cesantías, pues sólo dijo que algunas veces se da el caso de que al servicio del Ayuntamiento hay cinco obreros que se llaman Manuel López.

—Bueno, éstos de que yo trato—dijo el Sr. Bellido—son obreros "López" (Risas). Rectificaron ambos oradores y se levantó la sesión a la una menos cuarto.

Manifestaciones del nuevo alcalde. Al ser presentados ayer al alcalde los periodistas que hacen información en el Ayuntamiento, éste, después de un breve saludo a todos, manifestó que a la cuestión del pavimento dedicará todas sus energías, contando con la ayuda pecuniaria del Gobierno.

También manifestó que el monumento a los chisperos será inaugurado el 24 del corriente, y con toda seguridad por Su Alteza la Infanta Doña Isabel.

DE ZARAGOZA DE CÓRDOBA

En la Audiencia. Vista de una apelación contra unas elecciones. La defiende el Sr. Melquiades Alvarez.

ZARAGOZA 19. 20. 10. Ante el Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo de esta Audiencia, se ha visto hoy una apelación interpuesta por el candidato a diputado provincial por Tarazona, D. Enrique Isabal, contra la proclamación del candidato Sr. Grasa.

Defendió la apelación el jefe del partido reformista, D. Melquiades Alvarez, que llegó esta mañana en el expreso.

El Sr. Alvarez informó durante una hora, analizando cuanto ocurrió durante las elecciones en los pueblos de Pomer y Purujosa.

En el primero—dijo—cuyo Censo tiene 131 electores, figuran como votantes 130, a pesar de haber muerto, antes de verificarse la elección, cuatro electores.

Parécidos actos señaló en el acta de Purujosa. Terminó pidiendo a la Sala la anulación de las actas de dichos pueblos, y la proclamación de la candidatura del señor Isabal.

Se opuso al recurso D. Ricardo Monterde, diciendo que, aunque se hubiera dado el caso de que votasen tres o cuatro más de los que figuraban en el censo, aún salía vencedor por muchos votos su candidatura.

Luego, rectificaron brevemente los oradores. El Sr. Alvarez se trasladará en automóvil a Calatayud, donde está su familia.

Los huelguistas metalúrgicos. Los huelguistas metalúrgicos han celebrado una reunión, a la que han asistido docientos huelguistas, acordando "terminar la huelga si los patronos aceptan las bases siguientes:

Admitir en el plazo de ocho días a todos los huelguistas, despidiendo a los cesantes. Conceder el jornal semanal. Rescindir a la rebaja de jornadas, a cambio del aumento de jornal. Celebrar una Asamblea el domingo, invitando a ella a todas las Sociedades obreras. Aceptar las gestiones del gobernador y del alcalde.

Tempestades. Enormes daños. Se reciben noticias de que en muchos pueblos están descargando furiosas tempestades. Los campos han quedado asolados. La miseria es general. Los pueblos piden al Gobierno alivio su situación, enviando urgentemente socorros; también la Prensa excita a los diputados para que hagan gestiones en favor de los pueblos damnificados.

El sport trágico

WASHINGTON 20. Un teniente de Marina y un alférez, al realizar pruebas de hidro-aviación, en la bahía de Cheasa Peake, han caído desde una altura de mil pies, resultando muerto el alférez y herido de gravedad el teniente.

Una granizada.—Cosechas destruidas. CÓRDOBA 20. 20. 15. En el cercano pueblo de Santa Eufemia ha caído hoy un fuerte pedrisco, que ha destruido las cosechas, causando la ruina del vecindario.

Ha resultado muerto mucho ganado lanar, de cerda y cabrio. Se ha pedido el auxilio del Gobierno por mediación del diputado del distrito.

Actos vandálicos. En varias fincas han aparecido esparcidas las mieses, ignorándose los autores de este acto de vandalismo.

El vecindario está alarmado, habiéndose enviado fuerzas de la Guardia civil para que no se repitan los hechos.

Parlamentos extranjeros

LONDRES 20. 18. 50. La sesión celebrada hoy en la Cámara de los Comunes. La Cámara de los Comunes. LONDRES 20. 18. 50.

La sesión celebrada hoy en la Cámara de los Comunes ha sido muy movida. Mr. Lyttelton, ex ministro, combatió a la Comisión dictaminadora, diciendo que las conclusiones propuestas por ella quedaban por completo anuladas después de los discursos pronunciados por Mrs. Lloyd y Rufas. Añadió que el que los ministros aprovecharan datos que poseen, por razón de su cargo, para operaciones de banca, es un escándalo, que no puede tolerarse en modo alguno.

Defiende a los ministros Mr. Asquith. Dice que jamás han infringido los preceptos constitucionales, y que si de algo pudiera tachárselos no pasaría de alguna ligérrima y leve falta de prudencia, de las que dieron oportunamente explícitas y sinceras explicaciones, dejando con ello a salvo su honor de gobernantes honrados, incapaces de aprovechar el ejercicio del cargo para beneficiarse en sus negocios particulares.

El Sr. Balfour estima que las acusaciones de corrupción son absurdas; pero las conclusiones de la Comisión parlamentaria, son ridículas al declarar que las operaciones, objeto del debate, eran lícitas.

Termina diciendo que la Cámara debe declarar haber visto con sentimiento la conducta observada por los ministros, pues lo contrario sería un desastre para la disciplina británica, que debe mantenerse dentro de la mayor honradez.

Mr. Edwarlow dice que los ministros no han tenido la firmeza de carácter necesaria, y presenta a la Cámara un voto de censura contra ellos, por creer que hicieron lo que no debían, y que los representantes del país debían manifestar su desacuerdo con tal manera de proceder.

Defiende a Mr. Lloyd y Rufas Mr. Edward Grey, manifestando que dichos señores sólo son culpables de una imprudente negligencia, nunca de corrupción ni falta de honorabilidad, como se quiere declarar la Cámara con la aprobación del voto de censura que presenta Mr. Bonarlaw.

de Cazadores de Madrid, D. José Jiménez Ciriondo; los capitanes Torres y Cebrián, de Barbastro; el teniente Pareja, de las fuerzas regulares indígenas, y catorce hombres, entre ellos 6 individuos de tropa. Los heridos han comenzado a ingresar en los Hospitales.

DE CEUTA

Botín de guerra. Fallecimiento de un herido. CEUTA 20. 16. 25.

Ha llegado a esta plaza, custodiado por algunas fuerzas, el botín de guerra obtenido al enemigo en la última "razza", realizado por las fuerzas regulares indígenas, al mando del coronel Berenguer.

Una parte del botín constituyó más de cien cabezas de ganado, que los moros de la Policía envían a sus familias.

El batallón del regimiento de Infantería del Serrall, que guarnecía Rincón, ha sido relevado por el tercero del regimiento de Wad-Rás, recientemente llegado de Madrid, en uno de cuyos cantones se hallaba destacado.

Se han recibido en esta plaza noticias telegráficas de Tetuán, dando cuenta del fallecimiento en el Hospital Militar, del héroe teniente de Infantería D. Baldomero Arrabal, que ha sucumbido a consecuencia de las graves heridas que recibió en el último combate.

DE MELILLA

Un reconocimiento. MELILLA 20. 17. 35.

Hoy, obedeciendo órdenes del comandante general de la plaza, formóse una columna con tropas de Caballería y Artillería, y fuerzas montadas de la Policía indígena. La columna recorrió las llanuras de Buerg, sin encontrar el menor obstáculo.

Se ha sabido después que la causa de este reconocimiento fue un rumor circulado con gran insistencia, asegurando que los moros de las kabilas de Benibutufir y Benisicar, que se dedican a las faenas agrícolas en las llanuras de Buerg, habían tenido noticias de que en un zoco cobrado en aquella zona habían acordado los kabiléños de Benibutufir y de Melilla realizar una excursión por las llanuras de Buerg.

La noche ha transcurrido sin novedad; hoy he dispuesto descansar las tropas, que desde día 11, sin interrupción, han venido soportando la fatigosa vida de continuos movimientos y combates; inmediatamente proseguirán las columnas volantes castigando a cuantos aduare encuentren a su paso, y me propongo quebrantar, especialmente, a la kabila de Anghera, a la que ayer se le infligió duro castigo en el combate que sostuvo la columna mandada por el general Primo de Rivera. Es mi deber poner en conocimiento de V. E. el levantado espíritu de las sufridas fuerzas que aquí operan, soportando toda clase de fatigas y respondiendo de un modo admirable al valeroso impulso de una oficialidad que con verdadero desprecio de la vida, derrochando valor y desafiando el peligro, está dando ejemplo digno de admiración.

En el Ministerio de Marina recibí ayer también el siguiente telegrama oficial: "Madrid-Melilla.—Reunida cuarta promoción Infantería en banquete presidido por nuestro antiguo profesor general Villaba, hemos tenido el honor de comer acompañados de supervivientes "General Concha", alférez de navío Sr. Quevedo y contador Sr. Rodríguez, y entusiasmados heroico comportamiento y abnegación tripulantes referido barco felicitamos a V. E. y a la Marina. Viva España!"

DE ALGECIRAS. Los rezagados. La "Nautilus" y el "Llovera". Buques ingleses. ALGECIRAS 20. 18.

Los últimos trenes llegados a esta plaza han traído muchos soldados rezagados, pertenecientes a los regimientos de Infantería de Extremadura y de Africa, que se hallaban en sus casas al ser llamados a filas y que vienen para incorporarse a los Cuerpos en que sirven.

Todos ellos vienen contentísimos, demostrando excelente espíritu militar. Ha fundado en este puerto la "Nautilus", escuela de guardias marinas.

El "Llovera" ha zarpado con rumbo a Ceuta, llevando a bordo caballos con destino al regimiento de Aimagas.

Un acorazado, un remolcador y dos torpederos de la escuadra inglesa, hallábase en aguas de Gibraltar dispuestos a zarpar con rumbo a Tánger al mejor aviso.

DE CADIZ. En Ceuta y Tetuán, no hay el suficiente material sanitario. CADIZ 20. 20. 10.

Viajeros llegados hoy de Ceuta, cuentan que es objeto de general preocupación, tanto en aquella plaza como en la de Tetuán, la carencia de servicio sanitario, pues el personal se ve en muchos casos casi imposibilitado de atender a su humanitaria labor, por falta de material, la que tienen que suplir con inmensos esfuerzos personales.

La Cruz Roja ceutí, tampoco posee material suficiente para las necesidades de la campaña. La opinión censura al Gobierno, que ha debido prever esto y remediarlo.

DE BARCELONA. Contra la guerra. BARCELONA 20. 18. 10.

Los terruñistas celebrarán mañana por la noche un mitin contra la guerra, al cual han disfrazado con el título de mitin de protesta contra la política africana.

—Los socialistas y nacionalistas proyectan otros mitines para el domingo, con igual finalidad. El gobernador ha dado órdenes a los delegados que asistan para que suspendan los actos, tan pronto como los oradores hablen en contra de la guerra.

A Larache. OVIEDO 20.

Han recibido orden de marchar inmediatamente a incorporarse a las fuerzas que hay en Larache, el comandante de Infantería D. Enrique Villavieja, y el teniente D. Alejandro Rodríguez.

También marcharán a Ceuta el capitán D. Francisco García Garrido y el teniente D. Cándido Fernández.

Homenaje a Fernández Silvestre. SEVILLA 20.

Como homenaje de admiración a la pericia y bizarría del general de brigada señor Fernández Silvestre, el Correo de Andalucía ha iniciado una suscripción popular para regalar un fajín de seda sevillana al bizarro militar.

La cuota máxima es de diez céntimos. La idea ha sido acogida con general entusiasmo.

TELEGRAMAS OFICIALES. En el Ministerio de la Guerra se facilitaron ayer los siguientes del alto comisario al ministro:

El combate de Anghera. TETUAN 20 a la 1.

Alto comisario a ministro Guerra: Según anunciaba a V. E. en mi conferencia de ayer, la excursión por los territorios de las kabilas de Wad-Rás y Benidjar, se realizó por las fuerzas que salieron de la posición de Lauzin a la madrugada y recorrieron sin resistencia los poblados de dichas kabilas, que fueron castigadas.

A medio día las columnas, según parte que he recibido, encontraron en la parte

Anghera numeroso enemigo con grandes núcleos montados, que acudían a impedir la marcha de nuestras fuerzas; sostuvo un combate con ellos largo y reñido, pues según ya sabe V. E. los angherinos son fuertes y tienen gran acometividad, dando lugar al encuentro con ellos a que enérgicamente funcionasen los distintos elementos de combate de las columnas, terminando con un enérgico ataque, que hizo huir al enemigo, dejando en nuestro poder 22 muertos y muchas armas, sabiéndose además que las bajas sufridas por los de Anghera son inmensas, pudiéndose asegurar que el castigo ha sido duro, pues no se atrevieron a volver a hostilizarnos a nuestro regreso a la posición de Lauzin.

Por nuestra parte hemos tenido las siguientes bajas: Primer teniente de caballería de las fuerzas regulares indígenas de Melilla, don Casimiro Santander; segundo teniente de Barbastro, D. José Lano Carlos, muertos. Comandante D. José Jiménez Coronado, de Cazadores de Madrid; capitanes, don Fernando Torres Martínez y D. Arturo Cebrián Sevilla, de Cazadores de Barbastro, y primer teniente de las fuerzas regulares de Melilla, D. Luis Pareja, heridos; dos oficiales contusos; sargento Arturo Vega, cabos Mariano Ramírez y Julián Zamora, y soldados Benito Méndez, de Barbastro, y soldado Diego Tortosa de Cazadores de Madrid, muertos; sargento José Ruiz, corneta Benito Huerta y soldados Mariano Milleros, Joaquín Aldea e Ildefonso Fernández, de Barbastro, heridos; asimismo 6 soldados de fuerzas regulares indígenas de Melilla.

Otra columna que partió de Tetuán recorrió y castigó los poblados de Beni-Salen, sin encontrar resistencia y regresando al campamento sin novedad.

Total de bajas. 2 oficiales y 5 de tropa, muertos; un jefe, 3 oficiales y 14 de tropa, heridos, y 2 oficiales contusos.

Sin novedad. TETUAN, 20 de Junio de 1913, a las 11.40.

Telegrama del alto comisario al ministro de la Guerra.

La noche ha transcurrido sin novedad; hoy he dispuesto descansar las tropas, que desde día 11, sin interrupción, han venido soportando la fatigosa vida de continuos movimientos y combates; inmediatamente proseguirán las columnas volantes castigando a cuantos aduare encuentren a su paso, y me propongo quebrantar, especialmente, a la kabila de Anghera, a la que ayer se le infligió duro castigo en el combate que sostuvo la columna mandada por el general Primo de Rivera. Es mi deber poner en conocimiento de V. E. el levantado espíritu de las sufridas fuerzas que aquí operan, soportando toda clase de fatigas y respondiendo de un modo admirable al valeroso impulso de una oficialidad que con verdadero desprecio de la vida, derrochando valor y desafiando el peligro, está dando ejemplo digno de admiración.

En el Ministerio de Marina recibí ayer también el siguiente telegrama oficial: "Madrid-Melilla.—Reunida cuarta promoción Infantería en banquete presidido por nuestro antiguo profesor general Villaba, hemos tenido el honor de comer acompañados de supervivientes "General Concha", alférez de navío Sr. Quevedo y contador Sr. Rodríguez, y entusiasmados heroico comportamiento y abnegación tripulantes referido barco felicitamos a V. E. y a la Marina. Viva España!"

DE ALGECIRAS. Los rezagados. La "Nautilus" y el "Llovera". Buques ingleses. ALGECIRAS 20. 18.

Los últimos trenes llegados a esta plaza han traído muchos soldados rezagados, pertenecientes a los regimientos de Infantería de Extremadura y de Africa, que se hallaban en sus casas al ser llamados a filas y que vienen para incorporarse a los Cuerpos en que sirven.

Todos ellos vienen contentísimos, demostrando excelente espíritu militar. Ha fundado en este puerto la "Nautilus", escuela de guardias marinas.

El "Llovera" ha zarpado con rumbo a Ceuta, llevando a bordo caballos con destino al regimiento de Aimagas.

Un acorazado, un remolcador y dos torpederos de la escuadra inglesa, hallábase en aguas de Gibraltar dispuestos a zarpar con rumbo a Tánger al mejor aviso.

DE CADIZ. En Ceuta y Tetuán, no hay el suficiente material sanitario. CADIZ 20. 20. 10.

Viajeros llegados hoy de Ceuta, cuentan que es objeto de general preocupación, tanto en aquella plaza como en la de Tetuán, la carencia de servicio sanitario, pues el personal se ve en muchos casos casi imposibilitado de atender a su humanitaria labor, por falta de material, la que tienen que suplir con inmensos esfuerzos personales.

La Cruz Roja ceutí, tampoco posee material suficiente para las necesidades de la campaña. La opinión censura al Gobierno, que ha debido prever esto y remediarlo.

DE BARCELONA. Contra la guerra. BARCELONA 20. 18. 10.

Los terruñistas celebrarán mañana por la noche un mitin contra la guerra, al cual han disfrazado con el título de mitin de protesta contra la política africana.

—Los socialistas y nacionalistas proyectan otros mitines para el domingo, con igual finalidad. El gobernador ha dado órdenes a los delegados que asistan para que suspendan los actos, tan pronto como los oradores hablen en contra de la guerra.

A Larache. OVIEDO 20.

Han recibido orden de marchar inmediatamente a incorporarse a las fuerzas que hay en Larache, el comandante de Infantería D. Enrique Villavieja, y el teniente D. Alejandro Rodríguez.

También marcharán a Ceuta el capitán D. Francisco García Garrido y el teniente D. Cándido Fernández.

Homenaje a Fernández Silvestre. SEVILLA 20.

Como homenaje de admiración a la pericia y bizarría del general de brigada señor Fernández Silvestre, el Correo de Andalucía ha iniciado una suscripción popular para regalar un fajín de seda sevillana al bizarro militar.

La cuota máxima es de diez céntimos. La idea ha sido acogida con general entusiasmo.

TELEGRAMAS OFICIALES. En el Ministerio de la Guerra se facilitaron ayer los siguientes del alto comisario al ministro:

El combate de Anghera. TETUAN 20 a la 1.

Alto comisario a ministro Guerra: Según anunciaba a V. E. en mi conferencia de ayer, la excursión por los territorios de las kabilas de Wad-Rás y Benidjar, se realizó por las fuerzas que salieron de la posición de Lauzin a la madrugada y recorrieron sin resistencia los poblados de dichas kabilas, que fueron castigadas.

A medio día las columnas, según parte que he recibido, encontraron en la parte

Puesto a votación el voto de censura, es rechazado por 346 votos contra 268. Seguidamente se vota una proposición, en la que se aceptan las explicaciones dadas por Mrs. Rufas y Lloyd, rechazándose las acusaciones de corrupción de que han sido objeto.

Dicha proposición es aprobada por mayoría. La Cámara francesa. PARIS 20.

El diputado M. Jaurés ha expuesto una interpelación sobre la política que Francia sigue en el Imperio marroquí.

La síntesis del discurso fué el pedir al Gobierno explicaciones concretas y detalladas que abarcasen el origen, el desenvolvimiento y los efectos de la acción militar desarrollada en Marruecos, que ha costado a la nación, aparte los gastos pecuniarios, 70 muertos y 130 heridos.

Las operaciones del coronel Mangin—dice—no tienen ningún sentido, si no son el preludio de una tentativa para apoderarse de esa parte del Atlas, que es la kabila marroquí.

Esa nueva fase de conquista será la más costosa en hombres y dinero.

Recuerda M. Jaurés que el Gobierno prometió hacer tiempo no realizar más tentativas de penetración armada, y apesar de ello se practica ahora esta nueva expedición, injustificada por completo y contra todo lo que cabe exigir a Francia, que representa una de las primeras figuras en la línea de civilizaciones superiores.

Al terminar su discurso presenta Jaurés a manifestar su sentimiento por el desarrollo de las operaciones militares en Marruecos: (Aplausos en la extrema izquierda y parte de la izquierda.)

Contesta a la interpelación el ministro de Negocios Extranjeros, M. Pichón.

El Sr. Pichón declara compartir el parecer del Sr. Jaurés respecto a que deben limitarse las operaciones militares a los territorios ocupados. Nadie desea—dice—ensanchar el campo de operaciones. (Aplausos.)

Muéstrase partidario el ministro de una política de colaboración con los indígenas.

Han ocurrido—dice luego—algunos incidentes lamentables, debidos a las fuerzas indígenas, y es, por desgracia, cierto que éstas llegaron a decapitar a algunos prisioneros.

Tales hechos no podían pasar sin el necesario castigo; por ello ha sido relevado del mando de dichas fuerzas, y ha regresado a Francia el oficial que los consistiera.

Al hablar luego el ministro del total de las fuerzas que están en Marruecos, dice que hubo que elevarlo a 74.000 hombres. Son muchos, en efecto, los que se hicieron fusiones respecto a las condiciones en que Francia podría instalarse en Marruecos.

VINO ONA del Doctor ARISTEGUI Magníficos resultados en las convalencias, en los niños débiles, en las mujeres inapetentes, y en los anémicos.

VERANEOS

Copiábamos el otro día en estas columnas un artículo de "La Mujer y el Trabajo", en el que se excitaba a las señoras católicas a que contribuyesen con sus donativos para que las pobres obreras que, faltas de aire y de luz, se agostan en las inmundas viviendas de la corte, pudiesen ir a respirar el puro aire del campo, a una "Colonia de vacaciones".

UNA VELADA

En la villa de Pacheco celebrará mañana una solemne velada, dedicada a su excelso titular, la Congregación de la Inmaculada Concepción y San Luis Gonzaga.

Oposiciones

Cuerpo Jurídico Militar. Ayer publicó el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" una circular ampliando a veinticinco el número de plazas de ingreso en el Cuerpo Jurídico Militar, que era de quince.

TRIBUNALES

AUDIENCIA El incidente de la Sección primera. Ayer continuaron en el Colegio de Abogados los comentarios sobre el incidente registrado la tarde anterior en la Sección primera.

Las cesías de verduras. Los vendedores de verduras tenían por costumbre y comodidad llevar sus bastas al solar del antiguo Hospital de San Juan de Dios, para que el guarda Tomás Emilio Moral, a quien la Diputación provincial había conferido la vigilancia del paraje, las custodiara hasta la hora del mercado.

Una mujer secuestrada. Josefina Alonso Rodríguez, contra su matrimonio con Francisco Méndez Belmonte, partidario de periódicos, el día 15 de Julio de 1909.

Josefa fue muy desgraciada en su vida matrimonial, resultando, según la acusación, una víctima de su esposo, de su suegro y de su primo, coligados para acobardarle el paso por el mundo.

El aguador bajó precipitadamente la escalera y fué con triste cuento a la portería; la portera circulo la especie por la vecindad, y la vecindad la llevó a oídos de un tío de aquella mártir del marido y de la pariente conyugal.

El conde de Romanones llegó ayer de La Granja a las siete de la mañana, y se retiró a descansar a su domicilio, donde se retiró a las cuatro de la tarde, para dirigirse a la Presidencia.

En el Hotel Ritz almorzarán ayer, invitado por el conde de Sagasta, los señores García Prieto, Burell, Alvarado, Ruiz Valarino y Barroto, que, de sobremesa, conversaron animadamente.

Sidra Vereterray Cangas

preferida por cuantos la conocen.

La Corte en La Granja

La Reina Victoria y el nuevo Infante. SAN ILDEFONSO 20. 19.15. S. M. la Reina Doña Victoria y el nuevo Infante, continúan en estado satisfactorio.

El Obispo de Sión. El excelentísimo Sr. Obispo de Sión ha marchado hoy a Segovia para tomar el tren de Madrid.

Una frase de Alba. Con este título, dice "La Epoca": "El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, dijo que no tenía hoy nada que comunicar."

De madrugada. Al recibir el Sr. Alba esta madrugada a los periodistas, se retiró al sueto precedente, para protestar de que expansiones tiene con los periodistas, y siguiendo conversaciones que éstos inician, se tomen como pretexto para zaherirle, haciendo de ellos arma política.

La "Gaceta" de ayer publica la siguiente comunicación del jefe superior de Palacio al presidente del Consejo: "Su Majestad el Rey (q. D. g.) y Sus Altezas Reales el serenísimo señor Príncipe de Asturias e Infantes Don Jaime, Doña Beatriz y Doña María Cristina continúan sin novedad en su importante salud."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

LONDRES

La futura nueva. Sufragista incendiaria. LONDRES 20. Anuncian de Berlín que ha salido de allí para esta capital el Príncipe de Hohenzollern, acompañado de su hija la Princesa Agustina Victoria, prometida del ex Rey Don Manuel de Portugal. El objeto del viaje es hacer la presentación de la Princesa a la ex Reina Doña Amelia.

POLITICA NOTICIAS

El día del presidente.

El conde de Romanones llegó ayer de La Granja a las siete de la mañana, y se retiró a descansar a su domicilio, donde se retiró a las cuatro de la tarde, para dirigirse a la Presidencia.

En Quintanar de la Orden se está celebrando con gran solemnidad una novena a San Antonio, a la que contribuye la Juventud Antoniana.

En el Hotel Ritz almorzarán ayer, invitado por el conde de Sagasta, los señores García Prieto, Burell, Alvarado, Ruiz Valarino y Barroto, que, de sobremesa, conversaron animadamente.

El Sr. García Prieto, a quien al salir del Hotel interrogaron algunos periodistas, dijo que durante el almuerzo habían hablado los comensales de los asuntos de actualidad, pero sin tomar acuerdo alguno, pues para eso, hubiera sido precisa la presencia de personalidades del partido, con las que hay que contar en todo momento.

Se dijo ayer, y parece esto confirmado, que el miércoles próximo se publicará el anunciado manifiesto, que firmarán los liberales disidentes, pidiendo la inmediata apertura de las Cortes.

El rumor, al que daban los mayores visos de verosimilitud, decía más, pues afirmaba que no sólo asistirían a la reunión varios ex ministros del partido liberal, sino también algunos de los actuales consejeros de la Corona, y que el mismo día y en el propio domicilio del Sr. Cobian, había celebrado una extensa conferencia con dicho señor el jefe del partido conservador, Sr. Maura.

Ayer visitó al ministro de Fomento una Comisión de la Asociación general de Ganaderos del Reino, presidida por el señor duque de Bailén, para pedirle que se cediera a dicha entidad el terreno que ocupan las instalaciones hechas en la Florida, con motivo del pasado concurso de ganados.

El Sr. Gasset, al conferenciar con los periodistas, les mostró una hermosa mata de avena, de metro y medio de altura, que le había remitido el Sr. Alvarado, como manifestación de la hermosa cosecha que, sin cultivo alguno especial, se había conseguido en los terrenos de regadío del Alto Aragón, participándole, en cambio, que en los terrenos de secano, ni siquiera habían nacido los sembrados.

Con este título, dice "La Epoca": "El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, dijo que no tenía hoy nada que comunicar."

Una frase de Alba. Con este título, dice "La Epoca": "El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, dijo que no tenía hoy nada que comunicar."

De madrugada. Al recibir el Sr. Alba esta madrugada a los periodistas, se retiró al sueto precedente, para protestar de que expansiones tiene con los periodistas, y siguiendo conversaciones que éstos inician, se tomen como pretexto para zaherirle, haciendo de ellos arma política.

La "Gaceta" de ayer publica la siguiente comunicación del jefe superior de Palacio al presidente del Consejo: "Su Majestad el Rey (q. D. g.) y Sus Altezas Reales el serenísimo señor Príncipe de Asturias e Infantes Don Jaime, Doña Beatriz y Doña María Cristina continúan sin novedad en su importante salud."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

La hipoteca al alcance de todos

La inversión más sólida de dinero es la que tiene por garantía la propiedad inmueble. Los préstamos hipotecarios que realiza EL HOGAR ESPAÑOL sólo se efectúan después de un detenido estudio hecho: 1.º, por el gerente; 2.º, por los peritos; 3.º, por los letrados y notarios de la Sociedad; 4.º, por la Comisión de préstamos, y 5.º, por el Consejo de Administración. Es imposible que un particular disponga de tales elementos de acierto.

LOS FILIPINOS

Otra vez Aguinaldo. Llegó aquí la noticia de que Emilio Aguinaldo, el famoso revolucionario tagalo había marchado a Tokio y otras ciudades japonesas, para entablar relaciones con el Gobierno del Mikado y con algunos banqueros del Imperio, relacionadas con determinados proyectos que pueden ser considerados como la base o el preparatorio de una próxima insurrección filipina, cuya finalidad sería la independencia de aquellas islas.

El corresponsal del "Worth" en Manila, telegrafía sobre este asunto; pero dando una versión diferente. Dice que quien se ausentó de aquella capital y marchó a Hong-Kong fué Ugarte, el lugarteniente de Emilio Aguinaldo, que celebrará en aquella ciudad algunas reuniones al objeto de preparar el levantamiento.

BARCELONA

El ilustrado prelado de esta diócesis, ha mejorado mucho en la enfermedad que le ha retenido en cama unos días. Continúa siendo muy visitado por numerosas personalidades.

El gobernador civil, Sr. Sánchez Anido, ha recibido ya la noticia oficial de que el Gobierno le acepta su dimisión.

Las huelgas. En el despacho del gobernador se han reunido hoy el alcalde de Manresa, el gerente del ferrocarril de aquella línea y una Comisión de empleados.

Una frase de Alba. Con este título, dice "La Epoca": "El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, dijo que no tenía hoy nada que comunicar."

De madrugada. Al recibir el Sr. Alba esta madrugada a los periodistas, se retiró al sueto precedente, para protestar de que expansiones tiene con los periodistas, y siguiendo conversaciones que éstos inician, se tomen como pretexto para zaherirle, haciendo de ellos arma política.

La "Gaceta" de ayer publica la siguiente comunicación del jefe superior de Palacio al presidente del Consejo: "Su Majestad el Rey (q. D. g.) y Sus Altezas Reales el serenísimo señor Príncipe de Asturias e Infantes Don Jaime, Doña Beatriz y Doña María Cristina continúan sin novedad en su importante salud."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El jefe superior de Palacio dice con fecha de hoy al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros: "Excelentísimo señor: El médico de Cámara, conde de San Diego, me comunica con fecha de hoy que Su Majestad la Reina (q. D. g.) ha dado a luz con toda felicidad un robusto Infante a la una y veinticinco minutos de la madrugada."

El nuevo gobernador. Se asegura que el nuevo gobernador civil, Sr. Francos Rodríguez, llegará mañana por la mañana.

Entrega de un diploma. En el Palacio de Bellas Artes se verificó hoy el acto de la entrega del diploma de honor concedido al Gobierno belga, por su cooperación en la Exposición internacional de Arte, celebrada en esta capital el año 1911.

El diploma es una verdadera obra de arte, debida al pintor Iradier.

Inspección de cárceles. Ha llegado esta mañana, en visita de inspección, el inspector de Prisiones, don Ceferino Ródenas.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

Para curar el ASMA, DISNEA, OPRESIONES y CATARROS BRONQUIALES recomiendan El Siglo Médico y los principales periódicos de medicina, el Jarabe Medicina de quebracho. Serrano, 36, farmacia de Medina, y principales de España.

Los escalafones y el Profesorado de Escuelas especiales. A su tiempo llamamos la atención del Sr. López Muñoz sobre los escalafones de las Escuelas Normales y de Artes e Industrias, que llevan "seis meses" muertos de risa en los respectivos Negociados.

liada, de estar inscrita en el registro de Asociaciones.

Si por la premura de tiempo ó distancia de la capital, les fuera difícil obtener dicha certificación, bastará con que el secretario de la Asociación, con el visto bueno del presidente, certifique la nota de inscripción que en su día haya puesto el Gobierno civil.

El no cumplimiento de estos requisitos supone la renuncia del derecho a votar en las elecciones sociales, entregando a los socialistas y patronos anticatólicos, los puestos que por derecho propio corresponden a los obreros y a los patronos católicos.

Marruecos

Diez "La Libre Parole", que el coronel Mangin fué herido de un balazo en una pierna, durante el combate de Ain-Zerga, librado a fines de Abril; pero que no se estimó prudente hacerlo público hasta que estuviera curado y habérsele dado de alta, como así ocurrió hace unos días.

Una compañía de Infantería inglesa ha recibido la orden de prepararse para marchar a Tánger al primer aviso, si la situación lo exigiera.

Retiro espiritual para sacerdotes

Pasado mañana lunes tendrá lugar el día de retiro espiritual para sacerdotes, que mensualmente celebra la Unión Apostólica en la Casa-Misión de los reverendos padres Padres.

De Trípoli

Telegrafían de Derna (Trípoli), que las tropas italianas se apoderaron de incendiar el campamento indígena de Ettangas.

Cotizaciones de Bolsas

20 de Junio de 1913

Table with columns: BOLSA DE MADRID, PRECIO DE FONDS PUBLICOS, INTERIOR 4 0/0, SERIE F, DE 50,000 PTAS. NOMINALES, etc.

AYUNTAMIENTO DE MADRID. Emp. 1863, Obligaciones, 100 ptas. ídem por resultas, etc.

BOLSA DE BARCELONA. Interior fin de mes, 80,12; Amortizable 5 por 100, 99,65; Nortés, 101,70; Albonnes, 99,80; Orensés, 28,15; Andaluces; 65,50.

BOLSA DE BILBAO. Altos Hornos, 324,00; Resinerías, 102,00; Explosivos, 254,00; Industria y Comercio, 208,00; Felgueras, 34,75.

BOLSA DE PARIS. Exterior, 88,00; Francés, 83,95; F. C. Norte de España, 465,00; Alicante, 458,00; Rotinto, 1.816,00; Credit Lyonnais, 1.622,00; Bancos: Nacional de Méjico, 755,00; Londres y Méjico, 510,00; Central Mejicano, 195,00.

BOLSA DE LONDRES. Exterior, 87,50; Consolidado inglés 2 y medio por 100, 73,18; Alemán 3 por 100, 71,00; Ruso 1906 5 por 100, 101,75; Japoneses 1907, 97,00; Mejicano 1899 5 por 100, 96,00; Uruguay 3 y medio por 100, 69,75.

BOLSA DE BUENOS AIRES. Banco de la Provincia, 170,00; Bonos Hip. 6 por 100, 00,00.

BOLSA DE CHILE. Bancos: de Chile, 216,00; Español de Chile, 140,00.

BOLSA DE ALGODONES. Información de la casa Santiago Rodoreda, Ventura de la Vega, 16 y 18. Telefonema del 20 de Junio de 1913.

Cierre anterior, Cierre de ayer. Mayo y Junio, 6,61; Junio y Julio, 6,54; Julio y Agosto, 6,53; Agosto y Septiembre, 6,44.

De Instrucción pública

El concurso de traslado. Unos días llevan ya en la Redacción de la "Gaceta" los expedientes sobre propuestas de maestros, y también de maestras, para sus respectivas escuelas, en virtud de concurso general de traslado, y dicho periódico oficial, no sabemos por qué, todavía no ha publicado.

La impaciencia de los maestros está más que justificada; pero en el Ministerio no han tratado, como siempre, de calmarla, puesto que pudieron ordenar, y no lo han hecho, que, tales propuestas, fuesen inmediatamente publicadas.

Bellas Artes. Se anuncia a oposición libre la plaza de profesor numerario de piano del Conservatorio de Música y Declamación, dotada con 3.000 pesetas; nombrándose, a la vez, el siguiente Tribunal para juzgar los ejercicios: Presidente, D. Andrés Mellado; vocales, D. José Trago, doña Pilar Fernández de la Mora, D. José González de la Oliva, y D. Antonio Oller.

Subvenciones. Se conceden de 1.000 pesetas a las Escuelas Sáiz, de Carabanchel Bajo; al Colegio de San Sebastián, de Retamosa; al Progreso Agrícola, de Plasencia (Cáceres); a la Escuela de Artes y Oficios de Constantina (Sevilla); al Círculo Instructivo de Obreros de la calle de los Abades, de esta corte, y a la Escuela Católica de San Andrés, también de Madrid.

Censo de Asociaciones para las elecciones sociales. Por Real orden publicada en la "Gaceta" del día 18, ha sido prorrogado hasta "el 30 del actual", el plazo para la inscripción de las Asociaciones profesionales en el censo que forma el Instituto de Reformas Sociales.

Rogamos a los Sindicatos Obreros, Círculos Católicos de Obreros, Sindicatos agrícolas y demás Asociaciones que aún no se hayan inscrito, que no dejen de hacerlo. Para ello deberán enviar al secretario del Consejo Nacional (calle del Duque de Osuna, núm. 3, Madrid) el reglamento por que se rige la Sociedad, y certificación del Gobierno civil de la provincia donde esté domiciliado.

AGUAS MINERO - MEDICINALES
DECLARADAS DE UTILIDAD PUBLICA POR REAL
ORDEN DE 20 DE AGOSTO DE 1912
Las mejores de Europa

FONTIBRE

SUS SIMILARES
las de Cesona y Carisbad (Alemania)
CURAN LAS DISPEPSIAS GASTRICAS E INTESTINALES, EL ESTREÑIMIENTO HABITUAL, ENFERMEDADES DEL HIGADO, RINON Y ORINA

RELIGIOSAS

Santos y cultos de hoy.

Sábado.—Vigilia de San Juan Bautista. San Luis Gonzaga, de la Compañía de Jesús, confesor; San Terencio, Obispo y mártir; Santos Rufino, Apolinar y Albano, mártires, y Santa Marcia, mártir. La misa y oficio divino son de San Luis Gonzaga, con rito doble y color blanco.

hora del Perpetuo Socorro; todas las mañanas, a las once, misa solemne con S. D. M. manifiesto; a continuación se rezará la novena y se dará la bendición con el Santísimo. Por la tarde, a las seis, se volverá a exponer, y predicará, después de la estación y el rosario, el padre Rosendo Ramonet, terminando con solemne reserva y despedida.

En la iglesia parroquial de San Ildefonso continúa celebrándose con gran esplendor la novena a San Antonio. Hoy, a las seis y media, serán los ejercicios con sermón, y predicará el señor Juliá, y al reservar se dará la bendición apostólica.

Mañana, en dicha parroquia, celebrará la Pa Unida una función extraordinaria. A las ocho, misa de Comunión general; después la solemne. Por la tarde, a las seis y media, se rezará el santo rosario; sermón a cargo del Sr. Juliá, y se terminará con "Te Deum", reserva, procesión del Santo por el ámbito de la iglesia, y adoración de la reliquia.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica.)

PARA BUENOS IMPRESOS Y SELLOS CAUCHO
Encomienda, 20, duplicado.
Apartado 171. Madrid.



¡¡¡SENSACIONAL!!!

2 pesetas 90 céntimos, botellas Thermos-Thermarin de más de medio litro. Thermos para comidas, 7 pesetas. Armarios neveras, para conservar comidas y bebidas, 48 pesetas. Sorbetes, 7,75. Infemillos de viaje, cubiertos, estuches, fiambreras, vasos de bolsillo, etc., etc.

Precios fijos baratos. Únicamente Marin, 12, plaza de Ferradores, 12. ¡Ojo! Esquina a San Felipe Neri. Catálogos ilustrados con más de 4.000 artículos.

La Publicidad

AGENCIA DE ANUNCIOS LEON, 20, MADRID. Teléfono, 1.055.



Esta esencia especialísima para automóviles, sin que ninguna otra la supere, se halla de venta en todos los garages en bidones de cinco y nueve litros. Preférase este último envase, por su menor peso, por su mayor baratura, y por que, dada su forma plana, se acomoda mejor en el coche. Todos los bidones llevan el precinto con la indicación CLAVILEÑO y las iniciales de la casa Fourcade y Provot. Deberán desconfiar los compradores de los bidones que no conserven intacto este precinto.

Oficinas: Fernanfior, 6, pral.

J. Lucas Imossi é Hijos GIBRALTAR

Agencia marítima de correos trasatlánticos Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Estados Unidos de América, Hawaii, etc., etc.

SALIDAS "Aquitaine", el 7 de Junio. "Espagne" el 27 de Junio. "Provence", el 17 de Julio.

Se garantiza la comodidad, limpieza é higiene, alimentos, servicio y rapidez; cocina española y francesa; luz, timbres, ventiladores y calefactores eléctricos, aparatos de desinfección, camas de hierro, hospital, médico, medicina y alimentos gratis. Para la seguridad y tranquilidad de los pasajeros, estos buques se encuentran provistos de potentes aparatos de telegrafía sin hilos que les permite estar en comunicación con la tierra ó buque todo el viaje. Se contesta la correspondencia á vuelta de correo, y se envían prospectos y tarjetas gratis á quien lo solicite. Diríjase: Apartado núm. 11, Despachos: Irish Town, núm. 17, y Puerta de Tierra, núm. 1. Dirección telegráfica: "PUMP" GIBRALTAR

Anuncios: J. Dominguez, Plaza de Matute, 8

SOCIEDAD DE Altos Hornos de Vizcaya BILBAO FABRICAS EN BARACALDO Y SESTAO. Lingote al cok de calidad superior para fundiciones y hornos Martín-Siemens. Aceros Bessemer y Siemens-Martin en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones. Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias. Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos. Viguería para toda clase de construcciones. Chapas gruesas y finas. Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios. Fabricación especial de Hojalata. Cubos y Baños galvanizados. Latería para fábricas de conservas. Envases de hojalata para diversas aplicaciones. DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A Altos Hornos de Vizcaya BILBAO

Gran Relojería de Paris

FUENCARRAL, 59, MADRID

Llamamos la atención sobre este nuevo reloj, que seguramente será apreciado por todos los que sus ocupaciones exigen saber la hora día de noche, lo cual se consigue con el mismo sin necesidad de recurrir á perillas, etc. Este nuevo reloj tiene en su esfera y manillas una composición RADIIUM. Radium, materia mineral, descubierta hace algunos años y que, hoy vale 20 millones el kilo aproximadamente, y después de muchos esfuerzos y trabajos se ha podido conseguir aplicarlo, en infinita cantidad, sobre las horas y manillas, que permiten ver perfectamente las horas de noche. Ver este reloj en la obscuridad es verdaderamente una maravilla. Gran facilidad de la Casa á los señores sacerdotes para adquirir este reloj.

En caja níquel con buena máquina garantizada, caja moda extraplano... 25. Idem, máquina extra, áncora, rubíes... 35. En caja de plata con máquina extra de áncora, 15 rubíes, decoración artística ó mate... 40. En 5, 6 y 8 piezas respectivamente. Al contado se hace una rebaja de un 10 por 100. Se mandan por correo certificados con aumento de 1,50 pesetas.

El Emporio de Ventas

Rogamos á las familias de provincias que llegan á Madrid, visiten nuestra Exposición de Muebles y objetos decorativos. Los hay de todos los gustos y variedad de precios. Si os váis á casar no dudéis un momento en alhajar vuestras casas con los cien mil objetos que os ofrecemos á la base de una baratura inconcebible. Vedlo y os convenceréis de esta verdad. LEGANITOS, 35.—Sucursal, REYES, 20. Teléfono 1.942.

VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN RUIZ DE GAONA VITORIA. Venta en Madrid: SATURNINA GARCIA San Bernardino, 18 (Confitería).

Omnibus á las estaciones. Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, á las estaciones del Norte y Mediodía ó viceversa, tres pesetas.

AVISO. Interés á los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta Casa en la calle de Alcalá, número 18, Sr. Garrouste, con el despacho de las Compañías, por encontrarse grandes ventajas en el servicio. Avisos: Alcalá, 18.—Teléfono 3.283.

ACREDITADOS TALLERES del escultor Vicente Tena. Imágenes, Altares y toda clase de carpintería religiosa. Actividad demostrada en los múltiples encargos, debido al numeroso é instruido personal. Para la correspondencia: VICENTE TENA, escultor, Valencia.

Acción Social Católica. Orientaciones é indicaciones: El agricultor y el obrero en la formación de Sindicatos Agrícolas. Algunas instrucciones para utilizar sus ventajas. POR DON ANTONIO MONEDERO MARTIN AGRICULTOR DE DUEÑAS (PALENCIA) PRECIO: 0,25 De venta en el kiosco de EL DEBATE

Se admiten anuncios y suscripciones en la Administración de este periódico, calle del Barquillo, núms. 4 y 6.

Espectáculos para hoy

Cómico.—A las diez y media (sencillo). El bueno de Guzmán.—A las once y tres cuartos (sencillo), La última película. Parish.—A las nueve y media de la noche, gran función cómica humorística, tomando parte toda la nueva compañía de circo que dirige William Parish. Benavente.—De cinco y media á doce y media, sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos: Magic-Park.—Espléndido parque de recreos en el paseo de Rosales, con entrada también por la calle de Ferraz. Funciones todos los días á las seis de la tarde y á las nueve y media de la noche. Los jueves, moda.—Extraordinarias atracciones.—Infinitad de espectáculos nunca vistos. Sitio de reunión de la buena sociedad madrileña.

Compre usted

los discursos pronunciados por el Sr. Uáquez de Mella P. Zacarías Martínez D. Alejandro Pidal y Mon D. Angel Herrera en la velada que organizó EL DEBATE para honrar la memoria del Sr. Menéndez y Pelayo, en el teatro de la Princesa.

Precio: UNA PESETA De venta en el kiosco de EL DEBATE, calle de Alcalá.

ANUNCIOS BREVES Y ECONÓMICOS

Dentro de esta Sección publicaremos anuncios cuya extensión no sea superior á 30 palabras. Su precio es el de cinco céntimos palabra. En esta Sección tendrá cabida la Bolsa del Trabajo, que será gratuita para las demandas de trabajo si los anuncios no son de más de 10 palabras, pagando cada dos palabras que excedan de este número 5 céntimos, siempre que los mismos interesados den personalmente la orden de publicidad en esta Administración.

- VENTAS. VENDO un magnífico automóvil "Mercedes". Informes: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8. SE VENDE solar 12.000 pies fachada carretera nueva Altos Hipódromo (Montes) Alfara. PARA EL CULTO. PARA ORNAMENTOS de iglesia, de justo, estómago, Paz, 10, Valencia. INCENSO al uso de Roma y Jerusalén, para la Iglesia. Doctor Sastre Marqués. Hospital, 109, Barcelona. ESTAMPERIA BARRILES, gran surtido. Librería, 10 y 12, Barcelona. ESPECIFICOS. EL DEPURATIVO. FUSTER cura las enfermedades de ojos, estómago, riñón y asma. Farmacia Fuster, Bajada San Francisco, 22, Valencia. EL DOLOR REUMATICO se cura completamente con el renombrado Dival. Farmacia Martínez Calle Robador, esquina á San Rafael, 2, Barcelona. CARNE LIQUIDA del doctor Valdes García de Montevideo. Alimento tónico, reconstructor y energizante. Agente único para España y Portugal: Luis Andreu, Barcelona. VICHY-ETAT son las mejores aguas alcalinas. Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), y Vichy-Grande-Grille (hígado). Freixa-Pino, 12, Barcelona. EL ANTIGASTRALGICO ESPLUGUES, cura las enfermedades del estómago. Farmacia Esplugues, Valencia. LAS PILDORAS BALSAMICAS FUSTER curan catarros, tos, tisis y afecciones gástricas. VARIOS. ANIS UDALLA y Cognac B. L. Baldomero Landada. Udalla (Sauternes).
- NECESITO 30.000 pesetas al 5 0/0. Ofrezco garantías. Lista Correos, billete tranvía 35.023. GUANOS "CARSI". Filipinas, A. Valencia. CASA DE CONFIANZA. Dos hermanas, señoras cristianas, muy piadosas, desean hospodar tres ó cuatro caballeros de confianza, prefiriendo, sin duda alguna, que fueran sacerdotes. Razón: Magdalena, 40, portera. LA CONSTRUCTORA. Sociedad para construcción de casas, hoteles, etc. Personal apto, economía en la construcción. Gerente: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8. AUTOMOVILISTAS. La Sociedad Excelcor, facilita gasolina, repara automóviles. Garage Excelcor. Calle Alvarez de Baena. MECANOGRAFIA. Francés, Caligrafía, 7,50. Redonda, 3, antiguo, principal derecha. BOLSA DEL TRABAJO. OFRECEN TRABAJO. SE NECESITA una sirvienta, prefiriendo recién llegada de provincias. Bolsa, 9, 3.º. PROFESOR católico acreditado, se ofrece para enseñanzas bachillerato, enseñanza especial del latín. San Marcos, 22, principal. SACERDOTE graduado, con mucha práctica, da lecciones de primera y segunda enseñanza á domicilio. Redonda, Príncipe, 7, principal. OFRECEN profesora de francés, parisiense, para lecciones á un Colegio. Veneras, 1, tercero, izquierda. COLOCACION solicita señoras entendidas en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B. SENORITA de compañía hablando francés, acompañará señoritas ó niños por las mañanas. Buenas referencias. Tutor, 18, 4.º derecha. JOVEN diez y nueve años, en el ministerio, buena letra, se ofrece horas tarde, para oficina. Referencias inmejorables. Razón: Luisa Fernanda, 25, 3.º, izquierda. OFRECEN afinador perfecto de pianos. Domicilio fijo, Trafalgar, 10, M. Martín. (133) NECESITAN TRABAJO. JOVEN diez y seis años, con buena letra y escribiendo á máquina, ofrece para escribir en horas noche. Pocas pretensiones. Lista Correos, postal número 662.373. JOVEN maestro, se ofrece para colegio católico ó lecciones á domicilio. Pocas pretensiones. Lista de Correos, postal número 1.604.338. JOVEN ordenanza en oficinas del Estado, de inmejorables referencias, desea trabajo, desde las tres de la tarde para cobrador ó cosea antigua. Razón: Dirección general del Timbre. Barquillo, 1. SENORITA de compañía hablando francés, acompañará señoritas ó niños por las mañanas. Buenas referencias. Tutor, 18, 4.º derecha.

FOLLETIN DE EL DEBATE (19)

CARLOS DICKENS

Aventuras de Pickwick

Traducción de "La Vida Literaria".

en la mesa redonda había estallado una alegría tan ruidosa, que perjudicaba notablemente á las reflexiones de Mr. Miller. Este desgraciado personaje, no hallándose tan absorbido en su juego como debiera haberlo estado, incurrió en faltas, en erismenes imperdonables, que excitaron en el más alto grado la indignación del caballero gordo. —¡Ah!—dijo el criminal Miller en tono victorioso—; yo no puedo jugar mejor, era imposible hacer un trique de más. La vieja no lo dejó mucho tiempo en esta feliz disposición de ánimo. —Miller debía haber jugado el cuatro, ¿no es verdad, caballero? Mr. Pickwick saludó afirmativamente. El jugador infortunado apeló á la generosidad de su compañero, diciendo en tono de duda: —Debía yo realmente jugarlo. —Ciertamente, caballero—respondió el gordo.

—¡Cuánto lo siento!—dijo Miller abatido. —Aun es tiempo—gruñó el otro. —Dios, son ocho—dijo Pickwick. Se repartieron de nuevo las cartas. —¿Podéis hacer uno aún?—preguntó la vieja. —Sí—respondió Pickwick—; doble, sencillito. —¡Jamás se ha visto suerte tan mala!—dijo Miller. —Ni cartas peores—añadió el gordo. Un silencio solemne siguió. Mr. Pickwick está alegre, la vieja atenta, el gordo irritado y Miller recluso. —¡Otra partida!—exclamó triunfante la vieja, colocando sobre el tapete una moneda de seis peniques. —¡Otra partida!—dijo Mr. Pickwick. —¡Ya lo sé, caballero!—dijo agríamente el gordo. Durante la segunda partida, cuyo resultado fué el mismo, Mr. Miller tuvo la desgracia de hacer un renuncio. El caballero gordo no pudo ya dormir su irritación. La vieja, por el contrario, se reía, mientras el infortunado Miller parecía tan fuera de su elemento como un delfín en jaula. Cuando el whist terminó, el caballero gordo se retiró á un rincón y permaneció perfectamente mudo durante una hora y veintiseis minutos; entonces, saliendo de su abstracción, ofreció á Mr. Pickwick un polvito de tabaco, con aire generoso de un hombre á quien la caridad cristiana obliga á perdonar las injurias que ha recibido. Entretanto, el juego de la mesa redonda continuaba muy animado. Isabel Wardle se había asociado con mister Trundle, Emilia Wardle con Mr. Snodgrass, y al mismo tiempo Mr. Tupman y la tía soltera habían formado una sociedad de fajas y galanterías. El viejo Mr. Wardle estaba en el colmo de la alegría; hacía de banquero con tanta astucia, las damas mostraban tal deseo de ganar, que una explosión de risas resonaba continuamente alrededor de la mesa. Había allí una vieja que se veía siempre en la obligación de pagar media docena de cartas. Todo el mundo reía, y cuando la vieja ponía cara de vinagre, porque se veía en la precisión de pagar, se reía más todavía; entonces su cara se serenaba por grados, y al fin concluía por hacer coo en la risa de los demás. Cuando la tía hacía "casamiento", las jóvenes comenzaban á reír de nuevo, poniendo á la tía de mal humor; pero ella sentía la mano de Mr. Tupman, que estrechaba la suya por debajo de la mesa, y su rostro se serenaba también; después tomaba un aire maligno, como si el matrimonio no estuviera tan lejos como se le suponía. Entonces, todo el mundo empezaba á reír, sobre todo Mr. Wardle, que se divertía con las bromas lo mismo que los jóvenes. Sin embargo, mister Snodgrass murmuraba á los oídos de su compañera sentimientos poéticos, que ofrecían ciertas miradas furtivas, que obligaba á disimularlas y alguna sonrisa. La hilaridad de la reunión se redoblaba, y especialmente la de la esposa

del viejo. De tiempo en tiempo, mister Winkle decía alguna frase original, muy conocida en la capital, pero no en provincias; y como todo el mundo reía de buena gana, y las encontraba excelentes, Mr. Winkle estaba resplandeciente de felicidad y de gloria. En cuanto al buen eclesiástico, miraba esta escena con aire satisfecho, porque el buen viejo era feliz al ver junto á sí personas alegres; y aunque la alegría fuera demasiado ruidosa, venía del corazón, no de los labios, es decir, que era verdadera alegría, después de todo. La noche pasó rápidamente en el seno de aquellas distracciones. Después de una cena simple y substancial, se formó un círculo en torno del fuego, y Mr. Pickwick declaró que en toda su vida había experimentado más verdadera alegría, á gozar del presente, que es ¡ay! muy fugitivo. El viejo hospitalario estaba sentado en ceremonia junto al sillón de su madre, y tenía una de sus manos entre las suyas. —He aquí precisamente lo que yo amo—decía.—Los más felices instantes de mi existencia han pasado junto á este viejo hogar, y encuentro placer en encender en él la llama y avivarla hasta que el calor sea insoportable. Ved... mi buena madre que veis aquí, se sentaba en esta chimenea, sobre un pequeño taburete cuando era niña. ¡No es verdad, mamá?

La vieja lady sacudió la cabeza con aire melancólico, y se vieron correr lentamente por sus mejillas las lágrimas involuntarias que se derraman al recuerdo de los tiempos pasados y de la felicidad pasada desde mucho tiempo. —Mr. Pickwick—contestó su huésped después de un corto intervalo—, me excusaréis si hablo mucho de este sitio, porque lo amo apasionadamente y no conozco otro. La vieja casa y los campos parecen ser viejos amigos para mí. Lo mismo digo de nuestra pequeña iglesia, guardada de una espesa capa de musgo, á la cual, entre paréntesis, nuestro excelente amigo, que veis aquí, ha compuesto unos versos. —Perdonadme—replicó el caballero, cuya curiosidad poética habían excitado las últimas frases de Mr. Wardle. —¡Habladme de unos versos al musgo? —Dirigios para eso á vuestro amigo—dijo Mr. Wardle indicando al eclesiástico por un signo. Mr. Pickwick tomó la palabra, y dirigiéndose al eclesiástico dijo: —¡Me permitiréis, á pesar de que hace muy poco que os conozco, que os pregunte si en el curso de vuestra carrera como ministro del Evangelio, habéis observado algún acontecimiento digno de ser conservado en la memoria de los hombres? —Efectivamente, caballero—replicó el sacerdote—; he observado muchos sucesos; pero en una esfera estrecha, y siempre han sido de naturaleza sencilla y ordinaria. —Habéis reunido algunas notas, según creo, sobre Juan Edmunds—replicó Mr. Wardle, que deseaba poner á

su amigo en estado de ser bien apreciado por sus huéspedes. El vicario hizo una ligera señal de asentimiento, y se preparaba á cambiar el asunto de la conversación, cuando Mr. Pickwick le dijo: —Perdonadme, señor eclesiástico; pero quisiera que me explicárais quién fué ese Juan Edmunds. —Eso mismo, precisamente, iba yo á preguntar—añadió Snodgrass con vivacidad. —Estáis cogido—exclamó el huésped—. Seré preciso, al fin, que satisfagáis la curiosidad de estos señores. Por lo tanto, aprovechad la ocasión y empezad pronto. El viejo sacerdote sonrió con bondad y acercó su silla á la chimenea. Los otros individuos se estrecharon unos contra otros, especialmente Mr. Tupman y la tía soltera, que sin duda tenía el oído un poco débil. La trompetilla de la vieja lady fué ajustada cuidadosamente, y Mr. Miller, que se había dormido, fué despertado por su ex compañero de juego, que le administró un pellizco por debajo de la mesa. El eclesiástico, sin más prefacio, comenzó el relato siguiente, al cual hemos titulado:

La vuelta del sacerdote. Cuando fui nombrado vicario de este pueblo, hace veinticinco años, encontré entre mis parroquianos á un tal Edmunds, que tenía arrendada una pe-

(Continuará.)